



Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: WLL180-K

Heat lamp - Ø 180 mm - copper



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Heat Lamp O 180 mm Copper WLL180-K

1. General Information

Thank you for choosing the Heat Lamp O 180 mm Copper WLL180-K. This innovative heat lamp is designed to keep food warm and maintain optimal serving temperatures without compromising quality. Ideal for use in restaurants, buffets, and catering services, this product combines functionality with a stylish design.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the heat lamp is connected to a power supply that matches the specified voltage. Do not use an extension cord unless it is rated for the power requirements of the heat lamp.
- **Heat Safety:** The lamp surface becomes hot during operation. Avoid direct contact with the lamp and use heat-resistant gloves when handling.
- **Location:** Place the heat lamp on a stable, flat surface away from flammable materials, liquids, or objects. Ensure adequate air circulation around the unit.
- **Supervision:** Do not leave the heat lamp unattended while in use. Ensure it is turned off when not in use.
- **Maintenance:** Regularly inspect the product for damage or wear. Do not operate if damaged.

3. Product Overview and Specifications

Technical Data:

- Model: WLL180-K
- Dimensions: 180 mm diameter
- Power: 230V/50Hz
- Material: Copper finish
- Weight: 2.5 kg
- Energy Consumption: 250W

This heat lamp provides effective warming with a stylish copper finish that fits well in any setting.

4. Setup and Installation

1. **Unbox the Product:** Carefully remove the heat lamp from the packaging, ensuring not to damage any components.
2. **Choose a Location:** Select a stable and flat surface for installation, ensuring it is away from flammable materials.
3. **Electrical Connection:** Plug the power cord into a suitable wall outlet. Ensure the voltage is compatible with the specifications.
4. **Positioning:** Adjust the height of the lamp according to the food being served. Ensure the food is positioned directly under the lamp for optimal heating.
5. **Test Operation:** Before use, turn the lamp on to ensure it is functioning correctly.

5. Operation

1. **Switch On:** Use the switch provided to turn the heat lamp on.
2. **Adjust Temperature:** Depending on the model features, adjust the height or distance from the food to control the heat intensity.
3. **Serving:** Place the food items under the lamp and monitor regularly to maintain the desired temperature.

6. Cleaning and Maintenance

- **Unplug the Unit:** Always unplug the heat lamp before cleaning.
- **Surface Cleaning:** Use a damp cloth and mild detergent to clean the exterior. Avoid abrasive cleaners.
- **Lamp Replacement:** If the bulb needs replacing, ensure the lamp is cool and unplugged. Follow the manufacturer's instructions for bulb replacement.
- **Regular Inspections:** Check for any wear or damage regularly and perform maintenance as needed.

7. Troubleshooting

- **Lamp Does Not Turn On:** Check the power supply and ensure the switch is on. Inspect the power cord for any damage.
- **Insufficient Heat:** Ensure the lamp is positioned correctly and the bulb is functioning.
- **Lamp Flickering:** Check for loose connections or a failing bulb.

8. Disposal

Dispose of the heat lamp and any components in accordance with local regulations. Electrical components should not be disposed of in household waste. Contact local recycling facilities for guidance.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. Enjoy using your Heat Lamp O 180 mm Copper WLL180-K!

DE DEUTSCH

Produktenmanual für die Heizlampe O 180 mm Kupfer WLL180-K

1. Allgemeine Informationen

Die Heizlampe O 180 mm Kupfer WLL180-K eignet sich ideal für die Beheizung von Speisen und das Schaffen einer warmen Atmosphäre bei Buffets und Veranstaltungen. Sie bietet eine effektive und gezielte Wärmequelle, um die Temperatur Ihrer Gerichte zu halten.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendungsgemäß: Diese Heizlampe ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Hitzeentwicklung: Die Lampe wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie die Lampe nicht während des Betriebs und lassen Sie sie vollständig abkühlen, bevor Sie sie anfassen.
- Stromzufuhr: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel und schließen Sie das Gerät an einer geerdeten Steckdose an.
- Wasser und Feuchtigkeit: Halten Sie die Heizlampe von Wasser und Feuchtigkeit fern. Verwenden Sie sie nicht in der Nähe von Spritzwasser oder nassen Oberflächen.
- Kleinkinder und Haustiere: Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.
- Überhitzungsschutz: Achten Sie darauf, dass die Lampe über eine geeignete Belüftung verfügt, um eine Überhitzung zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: WLL180-K
- Durchmesser: 180 mm
- Material: Kupfer
- Spannung: 230V
- Leistung: 250W
- Lichtquelle: Infrarot
- Dimensionen: 180mm x 290mm
- Gewicht: 2 kg

4. Einrichtung und Installation

- Platzieren Sie die Heizlampe auf einer stabilen, flachen und hitzebeständigen Oberfläche.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
- Stellen Sie sicher, dass der Abstand zu anderen Objekten mindestens 50 cm beträgt, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Bei der ersten Verwendung lassen Sie die Lampe etwa 5 Minuten lang eingeschaltet, um den Duft von Neuteilen zu beseitigen.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Heizlampe über den Hauptschalter ein.
- Passen Sie die Höhe der Lampe nach Bedarf an, um das Essen optimal zu beheizen.
- Verwenden Sie die Lampe nicht länger als 2 Stunden am Stück ohne Pause, um Überhitzung zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung immer das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und mildes Reinigungsmittel zur Reinigung des Gehäuses.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Lampe eindringt.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Schäden und tauschen Sie es aus, wenn nötig.

7. Fehlerbehebung

- Lampe funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und ob die Lampe korrekt angeschlossen ist.
- Überhitzung: Schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es abkühlen.
- Licht flackert: Überprüfen Sie die Glühbirne auf eventuell lockere Kontakte oder Beschädigung.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikaltgeräte. Lassen Sie sich gegebenenfalls von einer autorisierten Entsorgungsstelle beraten.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de GGM Gastro Warmtelamp (WLL180-K)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de GGM Gastro Warmtelamp WLL180-K. Deze warmtelamp is ontworpen om voedsel warm te houden en is ideaal voor gebruik in restaurants, buffetten en catering. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt.

2. Veiligheidsinformatie

- Plaats de warmtelamp op een vlakke, stabiele ondergrond, ver weg van brandbare materialen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een correct geaard stopcontact.
- Raak de lamp niet aan met natte handen en vermijd het in contact komen met water of andere vloeistoffen.
- Houd kinderen en huisdieren op een veilige afstand wanneer de lamp in gebruik is.
- Gebruik de warmtelamp alleen voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding.
- De lamp kan erg heet worden tijdens het gebruik. Gebruik geschikte beschermende handschoenen bij het verplaatsen of reinigen van het apparaat na gebruik.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: WLL180-K
- Vorm: Rond
- Kleur: Koper
- Diameter: 180 mm
- Vermogen: 250 W
- Voltage: 230 V
- Type lamp: Halogeenlamp

4. Installatie en Setup

- Plaats de warmtelamp op een stevige tafel of aanrecht.
- Sluit de lamp aan op een geschikt stopcontact (230 V).
- Zorg ervoor dat de lamp volledig is geïnstalleerd voordat u deze aanzet.
- Controleer of alle bevestigingen stevig zijn aangebracht.

5. Bediening

- Zet de warmtelamp aan via de schakelaar.
- Pas de hoogte en hoek van de lamp aan om de beste warmteverdeling te garanderen.
- Gebruik alleen met geschikte verlichting en zorg voor een veilige afstand tot voedsel.

6. Onderhoud en Reiniging

- Schakel de lamp uit en laat deze volledig afkoelen voordat u deze schoonmaakt.
- Gebruik een zachte, droge doek om de buitenkant van de lamp af te nemen.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Controleer regelmatig de staat van de lamp en vervang indien nodig de halogeenlamp.

7. Probleemoplossing

- De lamp gaat niet aan: Controleer of de lamp goed is aangesloten en het stopcontact werkt.
- De lamp geeft geen warmte: Controleer of de halogeenlamp defect is en vervang deze indien nodig.
- Ongewone geluiden: Koppel de lamp onmiddellijk los en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

- Volg lokale regelgeving voor het weggooien van elektrische apparaten.
- Lever het apparaat in bij een recyclingfaciliteit voor elektrische apparatuur om een verantwoorde afvoer te garanderen.

9. Contactinformatie

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com
Telefoonnummer: 0800 7000 220
Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Wij wensen u veel plezier met uw GGM Gastro Warmtelamp WLL180-K!

ES ESPAÑOL

Manual de Producto para Lámpara de Calor O 180 mm Cobre WLL180-K

1. Información General

La Lámpara de Calor O 180 mm Cobre WLL180-K es un dispositivo diseñado para calentar y mantener la temperatura de los alimentos. Este producto es ideal para restaurantes, caterings y eventos donde la calidad de la comida es primordial.

2. Información de Seguridad

- Advertencia de Electricidad: Este aparato debe ser conectado a una toma de corriente adecuada y certificada. No debe ser utilizado si el cable está dañado.
- Uso Apropiado: Este dispositivo está diseñado exclusivamente para uso comercial. No se recomienda su uso para fines distintos a los previstos.
- Superficie Caliente: Las superficies de la lámpara pueden calentarse durante la operación. Evite el contacto directo.
- Montaje Seguro: Asegúrese de que la lámpara esté montada de manera segura y estable.
- Control de Temperatura: Ajuste la temperatura según sea necesario y evite el uso excesivo que pueda causar daño a los alimentos.
- Mantenimiento: Realizar mantenimiento regular y limpieza para evitar peligros de incendio.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 180 mm de diámetro
- Material: Cobre
- Potencia: 300 W
- Voltaje: 220-240 V
- Frecuencia: 50/60 Hz
- Color: Cobre
- Longitud del Cable: 1.5 m
- Tipo de Instalación: Montaje en pared
- Certificación: CE

4. Instalación y Configuración

- Paso 1: Retire la lámpara de la caja y asegúrese de que todas las piezas estén presentes.
- Paso 2: Elija una ubicación adecuada en la pared, asegurándose de que esté cerca de una toma de corriente.
- Paso 3: Utilice un taladro para hacer agujeros en la pared según las instrucciones de montaje; asegúrese de que las clavijas y tornillos sean adecuados para la superficie.
- Paso 4: Fije el soporte de la lámpara a la pared.
- Paso 5: Coloque la lámpara en el soporte y ajústela firmemente.
- Paso 6: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
- Paso 7: Encienda la lámpara y ajuste la temperatura según sus necesidades.

5. Operación

Para encender la lámpara, conéctela a la red eléctrica. Ajuste el regulador de temperatura para alcanzar la temperatura deseada. Asegúrese de supervisar los alimentos mientras están bajo la lámpara para evitar sobrecalentamiento.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconectar: Siempre desconecte la lámpara antes de limpiarla.
- Superficies Exteriores: Limpie con un paño húmedo y un detergente suave.
- Elemento Calentador: Evite la limpieza excesiva de componentes eléctricos.
- Revisar Cableado: Compruebe periódicamente el estado del cableado y conéctelo nuevamente si es necesario.

7. Solución de Problemas

- La lámpara no enciende: Verifique la conexión eléctrica y pruebe en otra toma de corriente.
- No calienta adecuadamente: Asegúrese de que el regulador de temperatura esté ajustado correctamente.
- Ruidos inusuales: Desconecte la lámpara y revise si hay piezas sueltas.

8. Eliminación

Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales de eliminación de residuos eléctricos y electrónicos. Nunca arroje electrodomésticos a la basura normal.

9. Contacto

Si tiene consultas o necesita asistencia, comuníquese con nosotros:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit pour la Lampe de Chaleur O - 180 mm en Cuivre (WLL180-K)

1. Informations Générales

La lampe de chaleur O - 180 mm en cuivre (WLL180-K) est conçue pour maintenir la chaleur des aliments dans les établissements de restauration. Ce produit allie fonctionnalité et esthétique, idéal pour des buffets ou des présentations culinaires.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Conforme : Ce produit est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas utiliser à des fins autres que celles spécifiées.
- Risques Électriques : Vérifiez toujours que l'appareil est débranché avant de l'installer ou de l'entretenir.
- Chaleur Élevée : La surface de la lampe peut devenir extrêmement chaude pendant son fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes sans protection appropriée.
- Enfants et Animaux : Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Installation Solide : Assurez-vous que la lampe est solidement installée pour éviter les chutes.
- Vérification Régulière : Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation et la fiche pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Utilisation d'Accessoires Certifiés : N'utilisez que les accessoires approuvés par le fabricant.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle : WLL180-K
- Type : Lampe de chaleur
- Diamètre : 180 mm
- Matériau : Cuivre
- Alimentation : 220-240V, 50/60 Hz
- Puissance : 250 W
- Longueur du câble : 1,5 m
- Poids : 1,2 kg

4. Installation et Configuration

- Étape 1 : Choisissez un emplacement stable et sécurisé, loin des sources d'eau et d'autres matériels combustibles.
- Étape 2 : Fixez la lampe au mur ou au plafond à l'aide des supports fournis, en s'assurant que les vis sont bien serrées.
- Étape 3 : Branchez le cordon d'alimentation dans une prise conforme aux spécifications électriques.
- Étape 4 : Vérifiez que l'ampoule est correctement installée.
- Étape 5 : Allumez la lampe via l'interrupteur pour tester son fonctionnement.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur.
- Ajustez la hauteur et l'angle de la lampe pour diriger la chaleur vers les aliments.
- Éteignez l'appareil lorsque vous avez terminé, et laissez-le refroidir avant de le toucher.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez la lampe avant d'effectuer le nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer les surfaces extérieures. Évitez les détergents abrasifs.
- Vérifiez régulièrement les connexions électriques et nettoyez-les pour éviter la corrosion.
- Remplacez l'ampoule si nécessaire en dévissant l'ancienne et en vissant une nouvelle ampoule de type spécifié.

7. Dépannage

- La lampe ne s'allume pas : Vérifiez que l'appareil est correctement alimenté et que l'interrupteur est en position "ON".
- Chauffage insuffisant : Assurez-vous que l'ampoule est fonctionnelle et correctement installée.
- Surchauffe : Si la lampe chauffe excessivement, éteignez-la immédiatement et laissez-la refroidir. Vérifiez la propreté des composants.

8. Élimination

Conformément aux réglementations locales, éliminez ce produit et son emballage de manière respectueuse de l'environnement. Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur les points de collecte appropriés pour les équipements électriques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi la Lampe de Chaleur O - 180 mm en Cuivre (WLL180-K). Utilisez ce produit selon les instructions pour garantir une expérience optimale et sécurisée.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Lampada Riscaldante O-180 mm (Modello WLL180-K)

1. Informazioni generali

La lampada riscaldante O-180 mm WLL180-K è progettata per mantenere i cibi caldi e serviti a temperature ottimali. È ideale per l'uso in ristoranti, catering e altre strutture di ristorazione.

2. Informazioni sulla sicurezza

- Installazione: Assicurati che l'apparecchio sia installato in un'area ben ventilata e su una superficie stabile.
- Uso elettrico: Controlla che la tensione di alimentazione sia conforme alle specifiche del prodotto. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Surriscaldamento: Non coprire mai la lampada durante il funzionamento e mantenere una distanza sicura da materiali infiammabili.
- Utenti: Non lasciare incustodito il prodotto durante il funzionamento e tenerlo lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Manutenzione: Effettua regolarmente controlli e pulizie secondo le istruzioni fornite per garantire un uso sicuro e duraturo.

3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Modello: WLL180-K
- Diametro della lampada: 180 mm
- Potenza: 250 W
- Materiale: Rame
- Colore: Rame lucido
- Fonte di alimentazione: Elettrico
- Tensione: 220-240 V
- Frequenza: 50-60 Hz

4. Installazione e montaggio

1. Seleziona un luogo adatto per l'installazione.
2. Fissa la lampada utilizzando i supporti inclusi, assicurandoti che sia salda e stabile.
3. Collega il cavo di alimentazione a una presa di corrente che rispetti le specifiche elettriche indicate.
4. Accertati che la lampada sia posizionata a una distanza di almeno 30 cm dagli oggetti circostanti.

5. Funzionamento

- Accendere la lampada utilizzando l'interruttore di alimentazione.
- Regola l'altezza della lampada, se necessario, per ottenere la temperatura desiderata sui cibi.
- Controlla periodicamente la temperatura dei cibi per garantire che siano mantenuti caldi.

6. Pulizia e manutenzione

- Spegner e scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie esterna. Non utilizzare agenti abrasivi.
- Controlla e sostituisci eventuali lampadine difettose seguendo le istruzioni di sostituzione nel manuale.

7. Risoluzione dei problemi

- La lampada non si accende: Controllare la connessione elettrica e l'integrità del cavo.
- Surriscaldamento: Spegner immediatamente l'apparecchio e verificare che non ci siano ostacoli intorno.
- Cattivo funzionamento: Contattare il servizio clienti per assistenza tecnica.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per il corretto smaltimento dell'apparecchio. Non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. Contattare i servizi di smaltimento locale per informazioni sulle modalità di smaltimento corrette.

9. Contatti

Per assistenza o domande, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania